



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/39/230

S/16525

2 May 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة التاسعة والثلاثون  
البندان ٢٠ و ٣٧ من القائمة الأولية \*  
الحالة في كمبوتشيا  
مسألة السلم والاستقرار والتعاون  
في جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ١ أيار/مايو ١٩٨٤  
وموجهة الى الأمين العام من الممثل  
الدائم لتايلند لدى الامم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، والحاقا برسالتي المؤرخة في ١٧ نيسان/ابريل ١٩٨٤ (A/39/189-S/16490 و Corr.1) ، يشرفني أن أوجه انتباه سعادتكم الى أحدث انتهاك لسيادة تايلند وسلامتها الإقليمية قامت به القوات الفيتنامية المحتلة في كمبوتشيا ونجم عنه حدوث خسائر في الارواح واصابات بين صفوف المواطنين التايلنديين القاطنين قرب الحدود التايلندية - الكمبوتشية ، بما في ذلك الحاق أضرار خطيرة بملكاتهم ، على النحو التالي :

في الساعة ١٥/١٤ من يوم ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٤ ، أطلقت القوات الفيتنامية في كمبوتشيا ما يقرب من ٢٠ قذيفة مدفعية على الأراضي التايلندية في قرية بان شارات الواقعة على بعد حوالي ١٠ كيلومترات من الحدود التايلندية - الكمبوتشية في مقاطعة بواشت الفرعية بأقليم سورين . وسقطت القذائف قرب قاعة اجتماعات قرية بان شارات حيث كان يعقد اجتماع لجميع أهل القرية تقريبا ، فأدت الى مقتل أحد القرويين واصابة ٥٠ آخرين ، كانت اصابة أربعة خطيرة . ونجم عن هذه الحادثة أيضا ضرر كبير لحق بقاعة اجتماعات القرية ، وثمانية من منازل القرويين ، واحد من الشاحنات الخفيفة المملوكة للشرطة ، وسيارتين ، ومخزن للارز .

وبشكل هذا العمل العدواني انتهاكا خطيرا اضافيا لسيادة تايلند وسلامتها  
الاقليمية من جانب القوات الفيتنامية في كمبوتشيا ، وهو الامر الذي يناقض البيانات التي  
تستمر فييت نام في اصدارها معلنة فيها احترامها لسيادة تايلند وسلامتها الاقليمية .

وتدين حكومة تايلند الملكية بشدة هذا العمل العدواني الذي تم دون استفزاز  
والذي لا معنى له ، وتطلب ان تتوقف القوات الفيتنامية في كمبوتشيا عن ارتكاب هذه  
الاعمال التي تعرض للخطر حياة وممتلكات المواطنين التايلنديين الا برها على طول  
الحدود التايلندية - الكمبوتشية . وتؤكد حكومة تايلند الملكية من جديد حقها المشروع  
في اتخاذ جميع التدابير الضرورية لحماية سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية .

وبشرفني أن أرجو تعميم نص هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية  
العامة في اطار البندين ٢٠ و ٣٧ من القائمة الاولى ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) م . ل . بيرابهنونفسي كاسمورى  
الممثل الدائم

-----